

# 试论负预期量信息标记格式“X是X”

齐沪扬 胡建锋

**提要** 本文提出了“负预期量信息”这一概念,并将它与反预期信息进行了比较。负预期量是相对于一个标准量来说的,这个标准量可以是说话人、听话人或特定社会一般的预期量,也可以是格式本身表现出来的。负预期量信息在语言形式上常常是有标记的,“X是X”是负预期量信息的标记格式之一,它与“虽然”等有不同的分工,共同满足语言表达中的顺承和转承、肯定和否定、补充和转换等多重需要,丰富了汉语的表达方式。

**关键词** X是X 负预期量信息 标记格式

## ○ 引言

“X是X”格式,就是“是”的前面和后面词形完全相同的一种格式。对于这一格式,薛育明(1984)、符达维(1985)、吴硕官(1985)、邵敬敏(1986)、齐沪扬(1992)、杨艳(2004)等都曾进行过研究。总的来看,目前的研究主要集中在格式本身上,如进入X的成分,“是”前的修饰成分,“X是X”是不是分句等方面。对下面两个现象目前都还不能给出满意的解释:

(一)“X是X”所在的句子作为前一分句,有的后面有含“但是”等表示转折关系的词语的后续句,但在含“X是X”的句子中都不能出现“虽然”。如:

(1)虽然花的不是自家钱,那他的心情也是割肉一般。他跟穗珠吵是吵,但她的话他不会完全听不进,两次贷款共计八十二万元,高息画押岂是开玩笑的?!(张欣《掘金时代》,《收获》1995年第4期)

在这个例子中,“X是X(吵是吵)”后面的分句中有“但”,含“吵是吵”的分句中不能用“虽然”,不能说“他虽然跟穗珠吵是吵”或“他跟穗珠虽然吵是吵”。在现代汉语中,“但”和“虽然”经常搭配使用,表示转折关系,但在这种格式中却不能配对使用。

(二)在有的含“X是X”的句子中后面有分句,但分句中不能用“但是”“可是”“就是”等词语。如:

(2)有时候,太阳已偏到西边去,他还没吃午饭。他忘了自己。生意是生意,少吃一顿饭算什么呢,他的身体壮,能够受得住。(老舍《四世同堂》)

对于这一格式,一般学者都解释为表示“让步”“转折”等,如《现代汉语八百词》(1980)的

\* 本文得到上海市重点学科建设项目资助,项目编号:T0405。

解释是:“表示让步,有虽然的意思。第二小句常有‘但是、可是、就是’等词。”但在上例后面的分句中,不能使用“但是”等表示转折或让步关系的词语,这表明该格式有时主要不表示这种关系。还有学者用“强调”来解释它的作用,也显得过于宽泛。因为单从语义角度看,像“X 是 X”这样的语义赘余(redundance)结构都在某种程度上有强调作用。

对于含“X 是 X”格式的句子与后面的分句有多种语义关系,有人单从后续句的意义上寻求解释,认为存在多种关系是因为后续句的意义不同。杨艳(2004)提出要区分这一格式的格式义和语境义,并认为这一格式本身只表示语义反复。我们觉得这些提法还不具有充分的解释性。下面我们将从量的标记的角度对这一格式作进一步的探讨。

## 一 反预期信息和负预期量信息

### 1.1 反预期信息

在人们使用语言传递信息的过程中,由于交际双方的个体差异,同一个信息对不同的对象而言信息量有时并不相同。从言谈事件参与者的预期(expectation)的角度,有学者将言语中语言成分所传达的信息分为“预期信息”、“反预期(counter-expectation)信息”、“中性(neutral)信息”。Dahl(2001)认为,中性信息是一个中性的类,反预期信息和预期信息是中性信息朝不同方向的延伸。

比如:你告诉你的同事你要出差了,朋友问你去哪里,你说“北京”,如果朋友对你去哪里没有什么预期,那么“北京”对他来说就是一个中性信息。如果你一直去北京出差,朋友预期你仍是去北京,那么“北京”对他就是预期信息。如果你一直是去广州出差,他以为你还是去广州,那么“北京”就与他的预期信息相反,是反预期信息。

将信息分成这三类,主要是从新信息与受话者预期信息“是”或“不是”在同一方向的角度来说的,也就是看新信息与预期信息方向是否一致:是,就是预期信息;不是,就是反预期信息;受话者没有预期的新信息就是中性信息。

### 1.2 负预期量信息与超预期量信息

我们还注意到,新信息对预期信息来说还可能存在大体一致又不完全一致的情况,如预期信息是“他比我高一点”,实际是“他比我高不少”,新信息与预期信息相对于中性信息而言,是同一方向的,都是“比我高”,所以新信息仍是预期信息,但新信息与预期信息在同一方向的量上又不完全一致:预期为高一点,实际高得比预期要多。对于这一区别,以上三类信息无法准确描述,因为它们只考虑方向,不涉及量的大小。为进一步说明这一问题,我们再看以下假定的情形:

如对某一个成人身高的预期,先假定 1.70 米是中性身高(即不高也不矮),超过 1.70 米可以说个子高,低于 1.70 米可以说个子矮。预期这个人是高的,预期具体高度为 1.80 米,实际可能是 1.85 米,也可能是 1.75 米;也可以预期是矮的,预期具体身高为 1.50 米,实际可能是 1.40 米,也可能是 1.60 米。

在“高”和“矮”两种情况下可以同时存在两种预期:

- 1) 预期为高,同时预期为 1.80 米;
- 2) 预期为矮,同时预期为 1.50 米。

对预期为“高”而言,身高是 1.75 米或 1.85 米,都是预期信息;对预期为“矮”来说,身高

是1.40米或1.60米,也都是预期信息。但相对于1.80米和1.50米这两个具体的预期的量来说,情况就有所不同:

1) 1.85米比预期身高要高,就是超过了预期信息量,1.75米比预期的身高要矮,就是没有达到预期信息量;

2) 1.40米比预期身高要矮,就是超过预期信息量;1.60米不是预期的那么矮,也就是没达到预期的信息量。

这里我们把1.80米或1.50米看作预期信息量,实际量超过预期信息量的叫做超预期信息量(以下简称超预期量),低于预期信息量的叫负预期信息量(以下简称负预期量),相应信息分别叫做超预期量信息(above-expected information)和负预期量信息(under-expected information)。那么1.85米和1.40米都是超预期量信息,1.75米和1.60米在量上都比另一个对应的数字更接近中性信息(1.70米),但它们相对于各自预期信息量的意义却是相同的,都是低于预期信息量,为负预期量信息。

### 1.3 反预期信息与负预期量信息

反预期信息与负预期量信息描述量的角度不同,反预期信息表示的是新信息与预期信息方向不一致,负预期量信息表示的是新信息在量上低于预期信息的量。前者主要表示新信息相对于中性信息的方向性,后者主要比较新信息与预期信息量的大小。它们可能是一致的,也可能是不一致的,如上面所说的身高的例子,当预期对象实际身高高于一米七低于一米八时,可以说是预期信息,负预期量信息;而当这个人的身高低于一米七时,仍是负预期量信息,但不再是预期信息,而是反预期信息,所以负预期量信息可能是预期信息,也可能是反预期信息。

当然,并非所有的预期信息都有负预期量信息,没有量化序列的预期信息就没有负预期量信息,因为不能量化就无所谓量的大小。比如上面说到的出差地点,如果预期为“广州”,实际是“北京”,那么“北京”就是反预期信息,这里并没有负预期量信息,因为去哪里在这里没有形成一个在量上可以排序的序列。量的序列,可以是空间的,如8米、7米、6米等;可以是时间的,如7点、8点等;可以是心理的,如满意、无所谓、不满等等。在交际中最重要的是心理上的量的序列。只有有量的序列的信息才可能有负预期量。

### 1.4 反预期信息标记和负预期量信息标记

在信息量上,反预期信息大于中性信息,中性信息大于预期信息。在语言中,信息量大的,所用的语言形式就相对要多。很多语言常常用一些专门的语法手段来标示反预期信息。Heine等(1991:192)认为,反预期信息标记的功能是表示一个陈述在某种方式上与特定语境中说话人认为是一种常规的情形相背离。如:

(3) 她虽然年近八十,脑瓜并不糊涂。

对“年近八十”的一般社会预期信息是“脑瓜糊涂”,但事实是“脑瓜不糊涂”,这就与一种常规的情形相背离,“虽然”在这里是一个反预期信息标记。

在语言中,负预期量信息由于在量上与预期量不一致,能比预期信息提供更多的信息,也常常用一定的语言形式来标记。比如在购买水果的时候,你说“4斤苹果”,对方听成“10斤苹果”,你会用重音重复“4”,这里用的重音方式就是一种标记。负预期量标记的功能就是标示一个陈述在某种方式上比特定语境中说话人预期的信息在量上要低。

在现代汉语中,也有一些形式是标示负预期量信息的。下面我们证明,“X 是 X”是一种负预期量信息标记。

## 二 “X 是 X”是负预期量信息标记

负预期量是相对于预期量而言的。负预期量信息应符合以下两点:

第一,它有一个参照的预期量,负预期量是相对于这个参照信息量来说的。这个参照信息量可以是说话者的预期量,可以是听话人的预期量,可以是社会一般的预期量,还可以是通过格式本身表示出来的预期量。这个量可以称做标准量。

第二,它在预期信息量的方向上低于标准量。

从“X 是 X”使用的情况看,标准量主要有上面提到的四种情况。

2.1 标准量是说话人的预期信息量,如:

(4) 秋天了,正是去郊外野游的季节,他和铁军共同促成了几次出游,但他发现每次父亲和齐怀远野游归来,父亲总显得疲惫不堪,情绪低落,如他询问,便回答:“好看是好看,但没意思。”(王朔《王朔文集》)

(5) 余校长苦笑一下:“也只好出此下策了。不过各位也得出点血,借此机会请支书和村长来学校吃餐饭。每人十块钱,怎么样?”邓有梅说:“可以是可以,在谁家做呢?”(刘醒龙《凤凰琴》,《青年文学》1992 年第 5 期)

例(4)中,说话者(父亲)理想的“好看”是“既好看,又有意思”,仅仅“好看”低于这个标准。例(5)中,邓有梅表示可以接受余校长的建议,同时又觉得没有合适的人家做饭,所以在他的心里,这不是一个最理想的办法。

2.2 标准量是听话人的预期信息量,如:

(6) 宝姑偏头咬断丝线,抖了抖行头,然后起身,开始烧熨斗熨戏服,厅里挂得到处都是戏服,“扶植和发展地方剧种也很重要嘛。”文革道:“重要是重要,跟你有什么关系,你又不是黑燕子,妈,你嗓子倒了二十多年了,现在就是个管服装的。”(张欣《今生有约》,《收获》1997 年第 2 期)

(7) 穗珠道:“难道通过正常渠道就抓不住一本赚钱的书吗?”姚宗民为难道:“有是有,但是麻烦特别多,比如史枯的画册,史枯你知道吗?”(张欣《掘金时代》,《收获》1995 年第 4 期)

例(6)中,文革(说话者)承认“扶植和发展地方剧种重要”,但同时认为,重要的程度不像听话者自己认为的那样,也就是应该比听话者自己认为的重要程度要低,这里以听话者的预期信息量为标准量。例(7)中,“有是有”表示“是有正常渠道”,但要抓住这一渠道非常麻烦,不像听话人想象的那么简单,后面事件的结果(没有办成)也表明这一点。

2.3 标准量是特定社会的一般预期量,如:

(8) 哑巴笨是笨,鼓捣机械却灵醒,每天早上他把夏天义和我拉到七里沟,晚上又把夏天义和我拉回村。(贾平凹《秦腔》)

(9) 杨二娃死了。这老头瘦是瘦,精神头儿还好,而树被断定为一九四八年栽的,又归属于他,冬天里他就病倒了。一开春,地气上升,病又加重,不知什么时候咽气在家里,村人发现了的时候,人已经僵硬。(同上)

- (10) 他们搭乘的是赣州烟酒专卖局的货车,车从吉安来,他们上车时车便遮盖得严严实实。憋气是憋气,可安全点,好在章家人老老小小没谁晕车晕船。(胡辛《蒋经国与章亚若之恋》)

例(8)中,一般人都认为哑巴是笨的,但说话人认为他鼓捣机械比一般人强,也就是不像村里人认为的那么笨。例(9)中,一般人都认为瘦的老人精神差,但这老头精神还不错,在“精神差”这一方向上低于一般人的预期信息量。例(10)中,一般人认为“遮盖得严严实实”会憋气,但这里说话者认为在非常时期,因为有了安全,这点“憋气”完全可以接受,也就不觉得太闷了。

2.4 标准量是格式本身表现出来的,格式本身表示参照的标准,一般都是对举的格式记为“ $x_1$ 是 $x_1$ , $x_2$ 是 $x_2$ ”。如:

- (11) 另外的人说:“爹是爹,儿是儿,棋还遗传了?”(转引自杨艳,2004)  
 (12) 毛泽东一直深信,中国是中国,俄国是俄国。俄国十月革命胜利固然是成功的,可中国再走俄国革命的道路,未必行得通。(石钟山《红土黑血》)  
 (13) “咱们朋友是朋友,钱财是钱财,办事情应该清清楚楚,过两天,我拟一个合同,双方订几条协议,再经过律师公证,就算把事儿订下来了。”(施亮《无影人》,《海峡》1994年第1期)  
 (14) 燕京啤酒集团公司抓质量丁是丁,卯是卯。(《燕京啤酒集团公司 抓质量丁卯不差》,《北京日报》1997年6月4日)

例(11)中,将“爹”的棋艺作为标准,表示“儿”的棋艺达不到这个水平。例(12)中,表示中国革命的道路有中国革命道路的标准,俄国十月革命的道路虽然在俄国胜利了,但没有达到这个标准。以上两例中都表示“将 $x_1$ 作为预期的标准量, $x_2$ 没达到这个标准”。例(13)表示,朋友有朋友的标准,钱财有钱财的标准,“朋友的标准”不能成为“钱财”的标准,“钱财的标准”也不能成为“朋友”的标准,这两个标准是不同的,只有遵守各自的标准,才是理想的标准,因为是朋友,就将钱财混在一起,是低于这一标准的。例(14)中,“丁是丁,卯是卯”表示在各个方面都要按照各自的标准来抓,否则就低于这一标准,这里隐含着一个意思:很多企业抓质量没有达到这个水平。这种用法有时候还可以有几组对举或多个连用。如:

- (15) 我决不能让三禁半途而废。一是一,二是二。葫芦是葫芦,瓢是瓢。如果害怕牵一发动全身,我们便什么事也不用干了!(胡辛《蒋经国与章亚若之恋》)  
 (16) 交朋友是交朋友,作生意是作生意,送人情是送人情,放垫本是放垫本,都要分清。(邓友梅《烟壶》)

例(15)中是两组对举使用,例(16)中是四个“X是X”格式连用,它们都表示每一件事都应该有自己的标准,否则就低于理想(或应该)的标准,或隐含表示普遍地没有达到这个标准。

“X是X”格式还可以出现在定语、状语和补语位置。如:

- (17) 林珠穿着大街上没有第二个人敢穿的西服套裙,一头垂腰的长发烫得丝是丝,缕是缕,丰厚无比,全都往脑后梳去,只捋出一把发束别一只精致的小发卡,这种发型前面突出了她光洁的前额,后面波浪汹涌的是女性的妩媚。(池莉《来来往往》,《十月》1997年第4期)  
 (18) 明说了吧,我说的就是你们房里的小四儿,大少奶奶拿她当亲生女儿一般地养着,

大少奶奶腰缠万贯的时候,儿是儿,娘是娘地过着,眼看着家境败了,人家可就心活了。(林希《“小的儿”》,《小说》1995 年第 1 期)

(19)他从来是个丁是丁,卯是卯的人,永远没干过这种拖泥带水的事。(老舍《四世同堂》)

例(17)“丝是丝,缕是缕”做补语,表示“丝符合丝的标准,缕符合缕的标准”,表示头发烫得非常细致,一般人的头发没有做到这一点。例(18)中,“儿是儿,娘是娘”做状语表示各人都按照自己的身份生活,后一句话表示现在已经达不到这个标准了。例(19)中,“丁是丁,卯是卯”作定语,表示“他”是一个该怎么样就怎么样的人,句子也隐含着一般人做不到这点(达不到这个标准)。从使用情况看,单用的“X 是 X”不能出现在这几个位置,只有对举的才有可能。

总起来看,“X 是 X”格式对举时的用法一般有两种情况:1)以  $x_1$  为标准, $x_2$  达不到这个标准,2)  $x_1$  是  $x_1$  的标准, $x_2$  是  $x_2$  的标准,表示每件事都应该有自己的标准,同时隐含某一对象没有达到这一标准。只有第二种情况下它们才可能出现在补语、状语、定语位置上。第一种情况以及“X 是 X”单用时不能出现在这几个位置,是由于它们只表示 X 低于预期信息量或  $x_2$  低于  $x_1$  的信息量,本身具有不确定性,所以不能限定、修饰或补充中心语。当然,也有极少数情况是以  $x_2$  为标准, $x_1$  没有达到这一标准。

从上面的分析可以看出,“X 是 X”格式无论是单用、对举还是多个同时使用,都可以找到一个标准量,同时表示新信息的量低于这个标准量。因此我们认为“X 是 X”是一个负预期量信息标记。

### 三 “X 是 X”与“虽然”的语用功能比较

在引言部分我们提到,含“X 是 X”格式的分句中,不能再使用“虽然”,现在我们可以对此进行解释:主要是因为它们是不同的信息标记,“虽然”是反预期信息标记,“X 是 X”是负预期量信息标记,而反预期和负预期量是从不同的角度对信息进行描述,所以它们的标记不能同时出现。在语用上,它们也具有不同的功能。以下对它们进行简单比较。

#### 3.1 顺承与反承

(20) a. 首钢总公司总经理罗冰生代表与海南团的汪啸风代表边走边谈。汪代表说:“这次大会提出的任务中,大企业改革的担子重啊。”罗代表笑着说:“重是重,可是方向明了,工作好干多了,把大会精神贯彻好,我相信国有企业一定会振兴。”(《振兴国企大有希望》,《北京晚报》1994 年 9 月 19 日)

b. 罗代表笑着说:“虽然重,可是方向明了,工作好干多了,把大会精神贯彻好,我相信国有企业一定会振兴。”

(21) a. (之钧妈妈):“大年龄的男人好是好,事业稳定,懂得宠太太,问题是作太太的是否满足,老实告诉我,晓卉,他能满足你吗?”(唐颖《糜烂》,《小说界》1995 年第 3 期)

b. “大年龄的男人虽然好,事业稳定,懂得宠太太,问题是作太太的是否满足,老实告诉我,晓卉,他能满足你吗?”

例(20)中,用“重是重”是顺着汪代表的话题说的,如果用“虽然”,说话的重点就是“可是”后

面的内容,在这里,罗冰生和汪啸风都是人大代表,如果用明显带有转折意味的“虽然”就显得不太礼貌。例(21)中,晓卉前面的话是:“他比我大很多,我想,应该算是好的,用那边华人的标准,可以说是很模范的了。”之钧妈妈用“大年龄的男人好是好”,是顺着晓卉的话说的,这里用“虽然好”就不合适。

用“X是X”格式,首先顺着对方的话题,再提出不同看法、指出不足或补充等,是顺承。而“虽然”是一个反预期信息标记,表明下面的话不是顺着对方的话,而是从反方向说的,是反承。在实际的交际过程中,有的时候需要顺承,比如对上级提出的意见有不同看法最好用顺承;有的时候需要反承,比如在针锋相对的辩论中。“X是X”和“虽然”就满足了交际中的不同需要。这一格式可以满足特定场合对“礼貌原则”的要求。

### 3.2 肯定与否定

(22) a. 自从穗珠在供销科一炮打红之后,厂里的销售阵地日渐扩大,厂领导决定奖励给穗珠一笔数量可观的奖金,穗珠婉言谢绝,问她要什么?她说想给厂里开一个门市部。厂长苦笑道:“这个主意好是好,可哪有地方?厂子在郊区,门口倒是开阔地,可谁上郊区买药。”(张欣《掘金时代》,《收获》1995年第4期)

b. 厂长苦笑道:“这个主意虽然好,可哪有地方?厂子在郊区,门口倒是开阔地,可谁上郊区买药。”

(23) a. “哦,忙是忙,也不是每夜都要加班的,今夜真不凑巧——”她强颜欢笑,今晚唐突离家这么久,实在不合情理。(胡辛《蒋经国与章亚若之恋》)

b. “哦,虽然忙,也不是每夜都要加班的,今夜真不凑巧——”

例(22)中,用“好是好”,表明厂长大体上还是赞成这个建议,只是觉得比较难办,所以后面穗珠说:“我找地方,厂里装修好,我来承包。”厂长道:“那没问题,……”如果用“虽然”,就表明厂长不赞成这个建议。例(23)中,“忙是忙”肯定了确实忙,如果用“虽然忙”表明的意思就可能是“有时不太忙”。

所以“X是X”主要作用是肯定X,而“虽然”表达的侧重点是肯定后续句表达的内容,“X是X”格式可以满足语用中的“适量原则”。

### 3.3 补充和转换

(24) 谭婶婶开始满足于自己的现状,开始看不惯新的东西了,比如电灯,亮是亮,就是太费了。(冰心《冰心文集》)

(25) 事物都是一分为二的。BP机好是好,可有时也给人带来烦恼。(《别再“张冠李戴”了》,《北京晚报》1994年1月14日)

(26) 郭老对她说:看了你日记簿上的一副对联与横批,可知你是一个知识分子,这副对联好是好,不过太消极了。我想替你改动下联,改为“事事难成事事成”,横批四字改为“春在心中”,这样岂不积极而有希望了,胸中有此学问,何必要寻短见呢?(张联芳《郭沫若联语救人命》,《世纪》1997年第9期)

“X是X”格式主要标示负预期量信息,如果有后续句的话,主要是补充说明X为什么没达到预期的信息量。如例(24)“太费了”补充说明了电灯的不足;例(25)中,给人带来烦恼是BP机的不足;例(26)中,内容消极是对联的不足。用“虽然”,由于表达的重点转到了后一分句,话题的重点一般就不再是对X进行补充说明,而常常是转到了“X”以外的事物。

如:

(27) 电灯虽然亮,可是太费钱了,他不想用了。

在这个句子中,表义的重点是因为“太费钱”,所以不用电灯了,后续句不是用来补充说明 X 不足在哪一方面。再看下面的两个句子:

(28) 但话说回来,孙玉亭本人觉得,他现在穷是穷,倒也自有他活人的一番畅快。(路遥《平凡的世界》)

(29) 那时家里生活虽然清苦,却在庄里颇有人缘,就连祖母那一手极精细的针线活计,也招来不少婶子大娘的青睐。(《求人》,《天津日报》1997 年 6 月 19 日)

例(28)中的后续句补充说明这里的“穷”为什么可以接受,而例(29)说明在清苦的生活还有值得一提的东西,后续句不是补充说明“清苦”的。这能够说明“X 是 X”格式为什么不能像“虽然”一样,出现在后续句中。

有的“X 是 X”的后续句中不能使用“但是 \*可 \*就是”等,就是因为有的时候新信息在量上稍低于预期信息量,后面表示补充意思的分句没有表示转折或让步的意味,所以不能使用这些词语。如:

(30) 老卫心里愁嘴上可不愁,还笑着跟老伴儿说:“养着麻烦是麻烦,有本事咱别生呀!”(《老卫种树》,《北京日报》1997 年 11 月 21 日)

例(30)中,后一分句的意思是“生了就不能觉得是麻烦”,所以不应该看作麻烦,也就是在老卫的眼里,不是麻烦,后一分句中没有任何转折和让步的意味。再回过头看例(2),“生意是生意”与“少吃一顿饭算什么呢”之间就不存在这种转折或让步关系,所以不能使用“但是”等词语。

从以上分析可以看出,“X 是 X”与“虽然”在语用方面的功能有比较明显的区别,两者在很多方面是互补的,满足了交际过程中不同的需要,也使得汉语的表达形式更加丰富。

进入“X 是 X”格式的 X,不仅有形容词,还有名词、动词、数词甚至短语,在这些词中如形容词有程度量级的差别,比较容易形成一个序列。还有的词,如名词一般有空间量、动词一般有时间量,但在“X 是 X”中的名词或动词,一般都不表示在空间或时间上形成量性差别,也就是与词本身所表示的量关系不大。还有的短语甚至虚词没有量上的差别。但它们在特定的语言环境中,都可能出现在这一格式中,主要是因为这些环境中,这些词所代表的事物、情景都可在主观上产生“如意”或“不如意”等心理反应,形成一个临时的心理序列。

在现代汉语中,能够标记超预期信息量或负预期信息量的语言形式比较多,有的是词,如“竟然”、“何尝”等,有某些词构成的一些结构,如“V + 了(成)”等,还有其他的一些格式,如重动结构等。当然,这些标记中,有的是主要起标记功能,有的是标记功能与其他功能并存的。对于这些词和格式的标记特点,以及它们在表示量的特点方面的关系,我们将另文专门讨论。

## 参考文献

符达维 (1985) 作为分句的“X 是 X”,《中国语文》第 5 期。

吕叔湘主编 (1980) 《现代汉语八百词》,北京:商务印书馆。

齐沪扬 (1992) “X 是 X”句子中副词的作用及连续统模型的建立,见《语法研究与语法应用》,北京:北京语



言学院出版社。

邵敬敏 (1986) 同语式探讨,《语文研究》第 1 期。

沈家煊 (2001) 语言的“主观性”和“主观化”,《外语教学与研究》第 4 期。

吴福祥 (2004) 试说“X不比Y·Z”的语用功能,《中国语文》第 3 期。

吴硕宜 (1985) 谈谈“N是N”的格式,《汉语学习》第 3 期。

薛育明 (1984) 同语与释语,《语文研究》第 2 期。

杨 艳 (2004) 现代汉语“是”字结构与语用量研究,上海师范大学博士学位论文。

Dahl, Osten (2001) Grammaticalization and the life cycles of constructions, RAS K 14, 91 - 133.

Halliday, M. A. K. (1985) *An Introduction to Function Grammar*. London: Edward Arnold.

Heine, Bernd, Ulrike Claudi, and Friederike H ünnemeyer (1991) *Grammaticalization: A Conceptual Framework*. Chicago: University of Chicago Press.

## 作者简介

齐沪扬,男,1950 年出生,浙江天台人,上海师范大学对外汉语学院院长、教授、博士生导师。出版专著《现代汉语空间问题研究》、《语气词与语气系统》、《现代汉语短语》等,发表语言学论文 90 余篇。

胡建锋,男,1968 年出生,安徽宁国人,上海师范大学语言学及应用语言学专业博士研究生。

(通讯地址:200234 上海师范大学对外汉语学院)

## 北京大学将举办“生成语法理论和汉语研究”系列学术讲座

北京大学中文系和北京大学汉语语言学研究将邀请著名语言学家、美国哈佛大学语言学系教授黄正德(C. T. James Huang)于 2006 年 6 月 19 日—22 日在北京大学中文系举办“生成语法理论和汉语研究”系列学术讲座。

黄正德教授曾先后任教于美国夏威夷大学、台湾清华大学、美国康乃尔大学、美国加州大学,2001 年起任美国哈佛大学语言学系教授至今。黄正德教授专治语法理论,在句法学、句法语义接口以及汉语语法研究方面都取得重大成果,在世界高水平学术期刊上发表数十篇论文,他在移位限制、空语类分布与指称、隐性移位与逻辑形式理论等方面的研究成果,在近 20 年来生成语法理论的发展与沿革中扮演了重要角色。黄正德教授的研究也为汉语语法研究与主流语法理论的结合作出了重大贡献。

系列讲座的题目分别是:1) 原则参数理论与汉语语法(综述);2) 题元结构与句法结构;3) 位移结构与移位理论;4) 句法语义界面与逻辑形式理论。

本次系列讲座欢迎全国高等学校语言学专业青年教师和博士、硕士研究生参加,免收费用,但交通和食宿自理。由于会场容量有限,参加讲座者的名额限制为 100 人。所有拟参加讲座者均须事先报名,并须得到组织单位确认。讲座的具体日程安排和其他最新信息以及参加讲座的报名办法等,请登录会议网页 <http://chinese.pku.edu.cn/linguistics/> 查询。

(北京大学汉语语言学研究)

# SHÌJIÈ HÀNYǔ JIÀOXUÉ CHINESE TEACHING IN THE WORLD

No. 2 April 2006

Abstracts of papers in this issue

**Entailment and negation** ..... GUO Rui, p5

This article discusses the relation between some phenomena of negation and entailment. Entailments can be classified into semantic entailment and pragmatic entailment according to its origin. Several propositions in relation to entailment can form an ordered set and the entailing directions of affirmative and negative propositions are opposite. Some phenomena of negation in Chinese can be explained by entailment. The proposition expressed by ‘*lián*’ (连, *even*) construction is often the initial proposition in an ordered set of entailment, its affirmation and the corresponding negation are asymmetric. With entailment we can explain why negation sometimes has the meaning of ‘less than’ and why ‘*Yí gè rén yě méi lái*’ can express the meaning of ‘nobody came’.

*Key words* entailment negation scale ‘*lián*’ construction

**‘*Lái*’ (来) as a focus marker** ..... LU Xiaokun[ Japan] , p20

This paper offers an analysis of the ‘*lái*’ (来, *come*) in ‘*Wǒ lái jiēhànyǔ kè*’ and that in ‘*Wǒmen ài gāijǔ ài qínghuà pànduàn*’. The paper explains ‘*lái*’ with the structure of information, using the theory of focus to prove that they have the same function and are the focus marker of the sentence. Furthermore, the paper has made a comparison between the typical focus marker ‘*shì*’ (是, *is*) and ‘*lái*’ and an analysis of their usages.

*Key words* focus informational focus contrastive focus focus-marker

**On under-expected information of the marked ‘*X is X*’ structure**

..... QI Huiyang and HU Jianfeng, p31

The paper puts forth the concept of under-expected information and compares it with counter-expectation information. Under-expected information is relative to a standard quantity. This standard quantity may be the expected quantity of a speaker, a listener or a specific society. In most cases it is marked and one of the marked forms is ‘*X is X*’ whose functions are different from those of ‘*Suīrán*’ (虽然, *although*). They are used to satisfy the different needs of coherence, transition, affirmation, negation, supplement and shift in expression and enrich the ways of expression.

*Key words* ‘*X is X*’ structure under-expected information marked forms

**The inverted causative construction : Types and constraints** ..... GUO Shuhui, p40

This paper focuses on the inverted causative construction. The construction can be classified into four categories according to their different result elements: those with duration phrases, those with frequency phrases, those with universal quantity phrases and quantity phrases of money. The author gives a detailed analysis of the syntactic and se-